

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

20 JANUARI 1948.

20 JANVIER 1948.

WETSONTWERP

PROJET DE LOI

waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut ten laste van de Staat wordt gelegd.

mettant à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.

VERSLAG

RAPPORT

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE OPENBARE WERKEN (1) UITGEBRACHT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES TRAVAUX PUBLICS (1)

DOOR DE HEER **Fernand HERMANS**.

PAR M. **Fernand HERMANS**.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

1. — *Historiek.*

1. — *Historique.*

Het Besluit van 30 Augustus 1940 heeft het herstel der oorlogsschade toegebracht aan de *onroerende goederen van het openbaar domein* van provincie en gemeente ten laste van de Staat gesteld.

Hiermede werden daarenboven gelijkgesteld de onroerende goederen toebehorende aan de openbare instellingen en in gebruik genomen door een openbare dienst.

Verder kon de Commissaris-Generaal voor 's Lands Wederopbouw, bij afzonderlijke beslissing, ten laste leggen van de Staat, het herstel van de oorlogsschade toegebracht aan de *onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een klasseringsbesluit* genomen krachtens de wet van 7 Augustus 1931 (wet tot het behoud van Monumenten en Landschappen), alsook kon dit herstel uitgebreid worden tot de door de Commissaris-Generaal voor

L'arrêté du 30 août 1940 a mis à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre causés aux *biens immobiliers du domaine public*, des provinces et des communes.

Furent, en outre, assimilés aux biens susdits, les biens immobiliers appartenant aux *établissements publics et affectés à un service public*.

De plus, le Commissaire général à la restauration du pays pouvait, par décision spéciale, mettre à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre causés aux *immeubles faisant l'objet d'un arrêté de classement* pris en vertu de la loi du 7 août 1931 (loi sur la conservation des Monuments et des Sites); cette réparation pouvait également être étendue aux *immeubles ou catégories d'immeubles*, à déterminer par le Commissaire général à la restau-

Zie :

501 (1946-1947) : Wetsontwerp.

Voir :

501 (1946-1947) : Projet de loi.

G.

's Lands Wederopbouw te bepalen *onroerende goederen of categorieën van onroerende goederen, in gebruik genomen door een dienst van openbaar nut.*

Bij Besluit van 30 Juni 1941 werd het besluit van 30 Augustus 1940 nader verklaard, gewijzigd en aangevuld.

Voortaan worden voor het herstel der oorlogsschade beschouwd als deel uitmakend van het openbaar domein de onroerende goederen van provincie en gemeente « noodzakelijk » voor een openbare dienst alsmede het *stofferend huisraad*, voor zover dit onmisbaar is voor de normale werking van de openbare dienst waarvoor deze goederen in gebruik worden genomen.

Het is dus het bewijs der « noodzakelijkheid » dat voortaan aanwezig moest zijn, alvorens het herstel ten laste van de Staat viel.

Ook worden hiermede gelijkgesteld de onroerende goederen alsmede het *onmisbaar stofferend huisraad* welke toebehoren aan de openbare instellingen en die noodzakelijk zijn voor een openbare dienst.

De Commissaris-Generaal voor 's Lands Wederopbouw kon ook weer, bij afzonderlijke beslissing, het herstel der oorlogsschade ten laste leggen van de Staat voor onroerende goederen, die het voorwerp uitmaken van een klasseringsbesluit genomen krachtens de wet van 7 Augustus 1931 alsmede van door hem te bepalen onroerende goederen of categorieën van onroerende goederen, daaronder begrepen het onmisbaar stofferend huisraad, noodzakelijk voor een dienst van openbaar nut.

Daar de besluit-wet van 5 Mei 1944 deze besluiten nietig verklaard had, kwam het Regentsbesluit van 29 November 1944 voor een tijdperk van twaalf maanden vanaf 1 September 1944 terug in werking brengen het besluit van 30 Juni 1941, afdeling I, betreffende het herstel der oorlogsschade aan het Openbaar Domein met deze wijziging dat voortaan de Minister van Openbare Werken, de voorafgaande goedkeuring van het Begrotingscomité moest krijgen alvorens het herstel van de oorlogsschade ten laste van de Staat te kunnen leggen voor de onroerende goederen die het voorwerp van een klasseringsbesluit uitmaken alsmede van deze die door hem bepaald werden als zijnde onroerende goederen of categorieën van onroerende goederen, daaronder begrepen het onmisbaar stofferend huisraad, noodzakelijk voor een dienst van openbaar nut.

Het ministerieel besluit van 3 Augustus 1945 heeft alsdan nader bepaald wat dient verstaan te worden onder de woorden: onroerende goederen of categorieën van onroerende goederen die noodzakelijk zijn voor een dienst van openbaar nut.

Bij besluit van de Regent van 31 Augustus 1945 werd het besluit van 30 Juni 1941 — afdeling I — van toepassing gehouden tot 31 December 1946.

Nadien heeft de wet houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het dienstjaar 1947 (*Staatsblad* 1-2 September 1947) een artikel 3 ingelast waarbij de Regering gemachtigd wordt de bepalingen van artikelen 1 tot 4 van het besluit van 30 Juni 1941 verder

ration du pays, qui sont affectés à un service d'utilité publique.

Cet arrêté du 30 août 1940 a été interprété, modifié et complété par l'arrêté du 30 juin 1941.

Sont dorénavant considérés, pour la réparation des dommages de guerre, comme faisant partie du domaine public, les biens immobiliers des provinces et des communes nécessaires à un service public, ainsi que le mobilier garnissant, pour autant qu'il soit indispensable au fonctionnement normal du service public auquel ces biens sont affectés.

Désormais, il fallait donc la preuve de la « nécessité », avant que la réparation n'incombât à l'Etat.

Y sont également assimilés, les biens immobiliers, ainsi que le mobilier garnissant indispensable, qui appartiennent aux établissements publics et sont nécessaires à un service public.

De nouveau, le Commissaire général à la restauration du pays pouvait, par décision spéciale, mettre à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre causés aux immeubles faisant l'objet d'un arrêté de classement pris en vertu de la loi du 7 août 1931, ainsi qu'aux immeubles ou catégories d'immeubles à déterminer par lui, y compris le mobilier garnissant indispensable, et qui sont nécessaires à un service d'utilité publique.

L'arrêté-loi du 5 mai 1944 ayant annulé ces arrêtés, l'arrêté du Régent du 29 novembre 1944 a remis en vigueur, pour une période de douze mois à partir du 1^{er} septembre 1944, l'arrêté du 30 juin 1941, section I^{re}, concernant la réparation des dommages de guerre au Domaine Public, avec cette modification que, dorénavant, le Ministre des Travaux Publics devait obtenir l'approbation préalable du Comité du Budget avant de pouvoir mettre à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre pour les immeubles faisant l'objet d'un arrêté de classification ainsi que pour ceux qui ont été déterminés par le Ministre comme immeubles ou catégories d'immeubles, y compris le mobilier garnissant indispensable nécessaire à un service d'utilité publique.

L'arrêté ministériel du 3 août 1945 a précisé alors ce qu'il fallait entendre par les mots: immeubles ou catégories d'immeubles nécessaires à un service d'utilité publique.

Par l'arrêté du Régent du 31 août 1945, l'arrêté du 30 juin 1941, section I^{re}, fut maintenu en vigueur jusqu'au 31 décembre 1946.

Par après, la loi portant le budget du Ministère des Travaux Publics pour l'exercice 1947 (*Moniteur* du 1^{er}-2 septembre 1947) a inséré un article 3 qui permet au Gouvernement de proroger l'application des articles 1 à 4 de l'arrêté du 30 juin 1941, tels qu'ils furent modifiés et

toe te passen zoals deze gewijzigd en nader bepaald zijn geworden bij het Regentsbesluit van 29 November 1944 en bij het ministerieel besluit van 3 Augustus 1945.

2. — *Bepaling van het begrip « Oorlogsschade ».*

Tijdens de vijandelijke bezetting was het begrip oorlogsschade omschreven door het eerste artikel van het besluit van 15 Maart 1941 betreffende de vaststelling en schatting van de schade, welke door de oorlog aan roerende en onroerende goederen werd toegebracht.

Niettegenstaande dit besluit nietig verklaard werd ingevolge de besluit-wet van Londen van 5 Mei 1944, bleef toch het begrip der oorlogsschade, volgens deze bepaling, vastgesteld.

Het is pas ingevolge het Rondschriften van de heer Minister van Openbare Werken n° 1020 van 24 October 1945 dat hierin een wijziging is gekomen. Dit rondschriften bevat de bepaling uitgewerkt door het Institut der Openbare Financiën, formule die ook in de huidige wet van 1 October 1947, betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, werd opgenomen.

Het is ook deze bepaling van het begrip oorlogsschade die overgenomen werd in het hier besproken wetsontwerp (eerste artikel).

3. — *Doel van het wetsontwerp.*

Het onderhavig wetsontwerp heeft ten doel het herstel van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut ten laste van de Staat te stellen.

Het is artikel 2 van het wetsontwerp dat nader bepaalt wat hieronder dient verstaan te worden :

1° a) *De goederen van het openbaar domein van de provincies en de gemeenten op voorwaarde dat zij noodzakelijk zijn voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen belang.*

Er bestaat geen wettelijke bepaling die de begrippen openbaar en privaat domein omschrijven.

Men zou kunnen zeggen dat het openbaar domein van de provincies en de gemeenten omvat de hun als publiekrechtelijk persoon toebehorende goederen, die dienen tot het nut en gebruik van eenieder en niet vatbaar zijn voor private toeëigening (Kluyskens, Zakenrecht, n° 45).

De Page in zijn « *Traité Élémentaire de Droit Civil Belge* », D. V, n° 776, zegt zeer terecht dat het niet altijd gemakkelijk is uit te maken of een goed ten dienste staat van allen, dan wel slechts van particulieren of van categorieën van particulieren, zo bv. een gerechtshof, een gemeenteschool, enz...

Opdat een goed zou kunnen behoren tot het openbaar domein moet het dienstig zijn voor iedereen. Een gemeenteschool is zulks niet en maakt dus geen deel uit van het openbaar domein.

Opdat een goed tot het openbaar domein behore,

précisés par l'arrêté du Régent du 29 novembre 1944 et par l'arrêté ministériel du 3 août 1945.

2. — *Définition de la notion « Dommages de guerre ».*

Au cours de l'occupation ennemie, la notion « dommages de guerre » était délimitée par l'article premier de l'arrêté du 15 mars 1941 concernant la constatation et l'évaluation des dommages causés par la guerre aux biens meubles et immeubles.

Bien que cet arrêté fût déclaré nul par l'arrêté-loi de Londres du 5 mai 1944, la notion des dommages de guerre demeura néanmoins fixée conformément à cette disposition.

Ce n'est que par suite de la Circulaire n° 1020 du 24 octobre 1945 de M. le Ministre des Travaux Publics, que cette notion a été modifiée. Cette circulaire contient la définition élaborée par l'Institut des Finances Publiques, formule qui a également été reprise dans la loi actuelle du 1^{er} octobre 1947, concernant la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

C'est également cette définition de la notion « dommages de guerre » qui a été reprise dans le projet de loi que nous examinons ici (article premier).

3. — *Objet du projet de loi.*

Le présent projet de loi a pour objet de mettre à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.

L'article 2 du projet de loi précise ce qu'il faut entendre par ce qui précède :

1° a) *Biens du domaine public des provinces et des communes, à condition qu'ils soient nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général;*

Il n'existe pas de disposition légale délimitant les notions « domaine public » et « domaine privé ».

On pourrait dire que le domaine public des provinces et des communes comprend les biens leur appartenant, en tant que personnes publiques, qui sont d'utilité et d'usage publics et ne sont pas susceptibles d'appropriation privée (Kluyskens, Zakenrecht, n° 45).

De Page déclare fort judicieusement, dans son « *Traité Élémentaire de Droit Civil Belge* », T. V, n° 776, qu'il n'est pas toujours facile de déterminer si un bien est au service de tous, de particuliers ou de catégories de particuliers, comme par exemple un tribunal, une école communale, etc.

Pour qu'un bien puisse appartenir au domaine public, il faut qu'il soit utile à tous. Tel n'est pas le cas d'une école communale qui ne fait donc pas partie du domaine public.

Pour qu'un bien appartienne au domaine public, il faut

moet het, ingevolge een arrest van het Hof van Verbreking van 2 October 1924 (Pas. 1924, I, 530), door de bevoegde overheid ten dienste gesteld zijn van het publiek.

Anderzijds worden de goederen van het openbaar domein bepaald als zijnde deze die door de bevoegde overheid bestemd zijn voor het algemeen nut, d.w.z. dat ze aangewezen zijn voor het gebruik van allen of ten dienste staan van allen.

Naar gelang het criterium dat aanvaard wordt, zullen sommige goederen onder het openbaar of het privaat domein gerangschikt worden.

Men aanvaardt algemeen dat tot het openbaar domein der gemeenten (gebeurlijk provincies) behoren :

de gewone straten;
de buurtwegen;
de niet bevaarbare noch vlotbare stromen en rivieren;
de kerken;

De meeste kerken horen toe aan de gemeenten of aan de kerkfabrieken. Hierop maken uitzondering enerzijds de kathedralen, die aan de provincies behoren en anderzijds de kerken en kapellen gebouwd door particulieren, die aan deze laatste toebehoren (De Page, op. cit., D. V, n° 804).

De kerken die eigendom zijn van de provincies, gemeenten of kerkfabrieken maken deel uit van het openbaar domein.

de kerkhoven.

b) *De goederen van het privaat domein van de provincies en de gemeenten op voorwaarde dat zij noodzakelijk zijn voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen belang.*

Het privaat domein omvat de goederen welke provincie of gemeente kan bezitten als burgerlijk wezen, als rechtspersoon.

Zoals: gemeentehuizen, gemeentescholen, stadsschouwburgen, de provinciale bestuursgebouwen en provinciale onderwijsinrichtingen.

c) *De goederen van de openbare instellingen op voorwaarde dat zij noodzakelijk zijn voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen belang.*

De Openbare Instellingen zijn deze die op openbaar gezag ingesteld werden en waaraan een taak van administratieve aard toevertrouwd is.

Onder de Openbare Instellingen dienen gerekend onder meer :

de Commissies van Openbare Onderstand;
de kerkfabrieken (wet van 18 germinal, jaar X, en decreet van 30 December 1809);

que, par suite d'un arrêt de la Cour de Cassation du 2 octobre 1924 (Pas. 1924, I, 530), il ait été mis par l'autorité compétente au service du public.

D'autre part, on entend par biens du domaine public, les biens qui sont destinés par l'autorité compétente à l'utilité publique, c'est-à-dire qu'ils sont destinés à l'usage ou au service de tous.

Selon le critère adopté, certains biens seront rangés dans le domaine public ou dans le domaine privé.

On s'accorde généralement pour dire qu'appartiennent au domaine public des communes (éventuellement des provinces) :

les rues ordinaires;
la voirie vicinale;
les fleuves et rivières non navigables ni flottables;
les églises;

La plupart des églises appartiennent aux communes ou aux fabriques d'églises, à l'exception, d'une part, des cathédrales qui appartiennent aux provinces et, d'autre part, des églises et chapelles bâties par des particuliers et qui appartiennent à ceux-ci (De Page, op. cit., T. V, n° 804).

Les églises appartenant aux provinces, aux communes ou aux fabriques d'églises font partie du domaine public.

les cimetières.

b) *Biens du domaine privé des provinces et des communes, à condition qu'ils soient nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.*

Le domaine privé englobe les biens que peut posséder la province ou la commune en tant qu'entité civile, que personne morale.

Tels sont: les maisons communales, les écoles communales, les théâtres municipaux, les bâtiments utilisés par les services provinciaux et les établissements d'instruction provinciaux.

c) *Biens des établissements publics, à condition qu'ils soient nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.*

Les Etablissements Publics sont ceux créés par l'autorité publique et auxquels est confiée une tâche d'ordre administratif.

Parmi les Etablissements Publics, il convient notamment de ranger :

les Commissions d'assistance publique;
les fabriques d'église (loi du 18 germinal, an X, et décret du 30 décembre 1809);

de stichtingen der studiebeurzen (wet van 19 December 1864);

de grote seminariën (decreet van 6 November 1813);

de kleine seminariën (Ministerie van Financiën, Rondschrijven n° 20 van 12 Maart 1943, Recueil de Jurisprudence du Droit Administratif de la Belgique, 1946, n° 4, bl. 152);

de Kamers der Notarissen;

de verenigingen van Polders en Wateringen;

de Universiteiten van Gent en Luik (wet van 5 Juli 1920);

het Nationaal Werk der Oorlogswezen (wet van 15 Juni 1919);

het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn (wet van 5 September 1919);

het Nationaal Werk der Oorlogsinvaliden (wet van 11 October 1919);

de Algemene Spaar- en Lijfrentekas;

de Protestantse en Israëlitische Consistories der Protestantse, Anglikaanse en Israëlitische Kerken erkend door de Regering (wet van 4 Maart 1870, art. 18);

de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten;

de Koninklijke Vlaamse Academie;

de Koninklijke Academie voor Franse taal en letterkunde;

de Koninklijke Academie voor Geneeskunde (zie verder Répertoire pratique du Droit Belge, V°, Etablissements Publics et d'Utilité Publique, n° 78).

2° *De goederen die werkelijk voor het onderwijs gebruikt worden door:*

a) de Universiteiten van Brussel en Leuven;

b) de door de Staat geïnspecteerde lagere scholen en bewaarscholen;

c) de aangenomen lagere normaalscholen en de aangenomen normaalscholen voor bewaarschoolonderwijzers;

d) de door de Staat geïnspecteerde technische scholen en vakscholen.

3° *De kerken die bestemd zijn voor een openbare eredienst en die niet onder toepassing vallen van 1° hierboven.*

4° *De goederen die werkelijk aangewend worden voor een doel van algemeen belang door de inrichtingen van openbaar nut, goedgekeurd bij toepassing van de wet van 27 Juni 1921.*

U vindt hierna de lijst der 53 instellingen van openbaar nut:

les fondations de bourses d'études (loi du 19 décembre 1864);

les grands séminaires (décret du 6 novembre 1813);

les petits séminaires (Ministère des Finances, circulaire n° 20 du 12 mars 1943, Recueil de Jurisprudence du Droit administratif de la Belgique, 1946, n° 4, p. 152);

les Chambres des Notaires;

les associations de Polders et Wateringen);

les Universités de Gand et de Liège (loi du 5 juillet 1920);

l'Œuvre Nationale des Orphelins de Guerre (loi du 15 juin 1919);

l'Œuvre Nationale de Protection de l'Enfance (loi du 5 septembre 1919);

l'Œuvre Nationale des Invalides de Guerre (loi du 11 octobre 1919);

la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite;

les Consistoires protestants et israélites des Eglises protestantes, anglicanes et israélites reconnues par le Gouvernement (loi du 4 mars 1870, art. 18);

l'Académie Royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts;

la Koninklijke Vlaamse Academie;

l'Académie Royale de Langue et de Littérature Françaises;

l'Académie Royale de Médecine (voir en autres le Répertoire pratique du Droit Belge, V°, Etablissements Publics et d'Utilité Publique, n° 78).

2° *Biens utilisés effectivement à l'enseignement par:*

a) les Universités de Bruxelles et de Louvain;

b) les écoles primaires et gardiennes inspectées par l'État;

c) les écoles normales primaires et gardiennes agréées;

d) les écoles techniques et professionnelles inspectées par l'État.

3° *Eglises affectées au service public des cultes et non visées au 1° ci-dessus.*

4° *Biens utilisés effectivement à des fins d'intérêt général par les établissements d'utilité publique approuvés en exécution de la loi du 27 juin 1921.*

Vous trouverez, ci-après, la liste des 53 établissements d'utilité publique, existant actuellement:

Lijst der Instellingen van openbaar nut.

Liste des Etablissements d'utilité publique.

NAAM DER INSTELLING.	Zetel.	Datum van het K. B.	Datum van het Staatsblad.
NOM DE L'ETABLISSEMENT.	Siège.	Date de l'A. R.	Date du Moniteur.
1. — Academia Belgica	Bruxelles. — Brussel.	28. 4.1939	30. 4.1939
2. — Air et Soleil	Bruxelles. — Brussel.	(30. 1.1932 (25. 8.1938 (7.10.1942 ((14. 2.1946) (8. 4.1947	(15-16. 2.1932 (2. 9.1938 (24.10.1942 (19. 4.1947
3. — Archevêché de l'Eglise orthodoxe russe en Belgique.	Bruxelles. — Brussel	(5. 6.1937 (27.10.1947	(14-15. 6.1937 (5.11.1947
4. — Conservatoire de Musique et de Déclamation de Hal.	Hal. — Halle.	(24. 6.1924 (18. 9.1928	(19. 7.1924 (19.10.1928
5. — Conservatoire de Musique de Huy	Huy. — Hoei.	31.10.1924 15. 1.1926	15.10.1924 11. 2.1926
6. — Culte Antoiniste	Jemeppe-sur-Meuse.	18.11.1931 20. 6.1939 29. 1.1941 (14. 2.1946) 12.11.1945	7-8.12.1931 20. 7.1939 5. 2.1941 6. 1.1946
7. — Apostolische school te Turnhout	Turnhout.	12. 8.1922	24. 5.1922
8. — Ecole Saint-Pierre à Meirelbeke (Fondation Verhaegen).	Meirelbeke. — Merelbeke.	1. 9.1922	22. 9.1922
9. — Fondation Francqui	Bruxelles. — Brussel.	25. 2.1932	27. 2.1932
10. — Fondation Musicale Reine Elisabeth	Bruxelles. — Brussel.	13. 6.1929 20. 1.1932 15.10.1935	15. 6.1929 30. 1.1932 16-17.11.1935
11. — Fondation pour favoriser le Développement de l'Institut dentaire George Eastman.	Bruxelles. — Brussel.	25. 1.1938	30. 1.1938
12. — Fondation François Genicot	Anvers. — Antwerpen.	15. 4.1930	28-29. 4.1930
13. — Fondation Edgard Castelein	Anvers. — Antwerpen.	22. 7.1931	6. 8.1931
14. — Fondation Père Damien pour la Lutte contre la Lèpre.	Bruxelles. — Brussel.	23.11.1939	2.12.1939
15. — Fondation François Franck	Anvers. — Antwerpen.	19. 4.1934	2. 5.1934
16. — Fondation Adèle Winderick et Marie Masson.	Bruxelles. — Brussel.	10.12.1935	23-24.12.1935
17. — Fondation de M. et M ^{me} Frédéric Braconier-Lamarche.	Liège. — Luik.	26. 1.1931 5. 4.1934	(6. 2.1931 (5. 5.1934

NAAM DER INSTELLING. — NOM DE L'ETABLISSEMENT.	Zetel. — Siège.	Datum van het K. B. — Date de l'A. R.	Datum van het Staatsblad. — Date du Moniteur.
18. — Fondation Elise Dugniolle-Querton	Bruxelles. — Brussel.	31. 3.1942 (14. 2.1946)	9. 4.1942
19. — Fondation nationale du Cancer	Bruxelles. — Brussel.	16.11.1932 20. 3.1934	1.12.1932 7. 4.1934
20. — Fondation Emmanuel Janssen	Bruxelles. — Brussel.	10. 8.1942 (14. 2.1946)	23. 8.1942
21. — Fondation médicale Reine Elisabeth	Bruxelles. — Brussel.	(17. 3.1926 (13. 7.1931 (22. 1.1934 (25. 5.1937 (22. 1.1947	(20. 3.1926 (10-11. 8.1931 (10. 2.1934 (12. 6.1937 (15. 2.1947
22. — Fondation Solvay en faveur de l'Alpinisme.	Bruxelles. — Brussel.	26. 8.1935	15. 9.1935
23. — Fondation Semet-Solvay	Bruxelles. — Brussel.	5. 8.1935	30. 8.1935
24. — Fondation Comtesse Frédéric van den Steen de Jehay.	Villers-la-Bonne-Eau.	2.12.1940 (14. 2.1946)	12.12.1940
25. — Fondation Ernest Urban	Bruxelles. — Brussel.	14.11.1939	20-21.11.1939
26. — Fondation Hoover pour le Développement de l'Université de Louvain.	Louvain. — Leuven.	14. 6.1926	25. 6.1926
27. — Fondation Hoover pour le Développement de l'Université de Bruxelles.	Bruxelles. — Brussel.	14. 6.1926	25. 6.1926
28. — Fondation nationale Princesse Marie-José. sous les auspices des Amitiés italiennes de Belgique.	Bruxelles. — Brussel.	10. 6.1930	11. 7.1930
29. — Fondation pour favoriser l'Etude scientifique des Parcs nationaux du Congo belge.	Bruxelles. — Brussel.	1.10.1934	3.10.1934
30. — Fonds national de la Recherche scientifique. — Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek.	Bruxelles. — Brussel.	(2. 6.1928 (18. 3.1940 (26. 7.1940 (14. 2.1946)	(20. 6.1928 (3. 4.1940 (16-17. 8.1940
31. — Force et santé.	Bruxelles. — Brussel.	(19.11.1938 (16.10.1939	2.12.1938 28.10.1939
32. — Hospice Fernand Kegeljan, Fondation Louise Godin.	Namur. — Namen.	16. 5.1922	26-27. 6.1922
33. — Institut supérieur d'Histoire de l'Art et d'Archéologie.	Bruxelles. — Brussel.	5. 6.1931	24. 6.1931
34. — Instituut voor Tropische Geneeskunde Prins Leopold.	Antwerpen. — Anvers.	31. 3.1931	4-5. 5.1931
35. — Institut belge de recherches radio-scientifi- ques.	Bruxelles. — Brussel.	19. 8.1930	12. 9.1930

NAAM DER INSTELLING. — NOM DE L'ETABLISSEMENT.	Zetel. — Siège.	Datum van het K. B. — Date de l'A. R.	Datum van het Staatsblad. — Date du Moniteur.
36. — Institut neurologique belge	Bruxelles. — Brussel.	(24. 9.1937 (25. 2.1947 (19. 5.1947	1.10.1937 13. 4.1947 26-27-28. 5.1947
37. — La Jeunesse intellectuelle	Bruxelles. — Brussel.	3. 6.1939 30. 3.1943 (14. 2.1946)	12-13. 6.1939 17. 4.1943
38. — Ligue de la Protection antiaérienne passive de la Population et des Installations civiles.	Bruxelles. — Brussel.	10.12.1934	12.12.1934
39. — Limburgsch Fonds tot Aanmoediging van Weldadigheid of Vooruitzicht.	Hasselt.	12. 3.1929	29. 3.1929
40. — Gesticht voor Kraamvrouwen Clémence Wante.	Oostende. — Ostende.	13. 4.1937	26-27. 4.1937
41. — Œuvre nationale belge de Défense contre la Tuberculose.	Bruxelles. — Brussel.	28. 6.1930	11. 7.1930
42. — Pro Juventute	Bruxelles. — Brussel.	(3. 5.1938 (7.10.1942 (14. 2.1946 (20.10.1946	5. 5.1938 16.10.1942 16.11.1946
43. — Souvenir de la Reine Astrid	Bruxelles. — Brussel.	7.10.1936	8.11.1936
44. — Fondation Verhaegen-Verhulst	Gand. — Gent.	29. 1.1923	22. 3.1923
45. — Zeewetenschappelijk Instituut	Oostende. — Ostende.	2. 2.1937	10. 2.1937
46. — Fondation chirurgicale Elise Dugniolle . .	Bruxelles. — Brussel.	19. 6.1942 (14. 2.1946)	28. 6.1942
47. — L'Encyclopédie bénédictine	Liège. — Luik.	21. 1.1943 14. 2.1946	31. 1.1943
48. — Maison d'Orphelins, fondée par J.H. Cavens	Malmédy.	30.11.1924	Journal officiel « Malmédy-Eupen » 23. 2.1924
49. — Sankt Nikolaus Hospital	Eupen.	30.11.1923 9. 9. 1929	Journal officiel « Malmédy-Eupen » 15.11.1923 Mon. Staatsbl. 23.11.1929
50. — La Jeunesse belge à l'Etranger	Bruxelles. — Brussel.	(12.11.1945 (3. 7.1946	18.11.1945 13. 7.1946
51. — Institut des Relations Internationales. — Instituut der Internationale Betrekkingen.	Bruxelles. — Brussel.	25. 2.1947	1. 3.1947
52. — Hôpital dermatologique Nottebohm . . .	Anvers. — Antwerpen.	24. 9.1947	5.10.1947
53. — Sanatorium universitaire de Belgique. — Universitair Sanatorium van België.	Saint-Gilles-lez-Bruxelles. Sint-Gilles-bij-Brussel.	14. 8.1947	23. 8.1947

5° De goederen die werkelijk gebruikt worden voor het bewaken, herbergen, opnemen, verplegen of uitrusten van zieken, invaliden, krankzinnigen, zwakke kinderen, kraamvrouwen, zuigelingen, wezen, oude lieden en arbeiders met verlof, in zoverre de voorwaarden van opname van begunstigten in de mogelijkheid stellen niet de totale kosten van de hun verschaftte voordelen te moeten betalen en geen overwegend winstgevend doel nastreven.

In het onderhavig wetsontwerp zijn, in vergelijking met het Ministerieel Besluit van 3 Augustus 1945 bijgevoegd de woorden « uitrusten », « wezen » en « arbeiders met verlof ».

6° De goederen die het voorwerp uitgemaakt hebben van een klasseringsbesluit genomen krachtens de wet van 7 Augustus 1931.

4. — Omvang van het herstel.

Op verzoek van het Ministerie van Openbare Werken is de Centrale Dienst voor de Statistiek overgegaan tot de telling der oorlogschade ten einde de omvang en de globale waarde te kennen van de schade, die in uitvoering van artikel 1, 2 en 3 van het Besluit van 30 Juni 1941 door de Staat ten laste kan worden genomen.

Volgens « De Algemene Uiteenzetting betreffende de financiële toestand » (Parlementaire stukken — Kamer der Volksvertegenwoordigers, 16 Mei 1945, n° 117), heeft het openbaar domein, gedurende de periode die loopt van 10 Mei 1940 tot September 1944 door oorlogsschade een verlies geleden dat voorlopig op 7.065 miljoen frank wordt geschat (waarde op 10 Mei 1940). Van dit bedrag zouden 1.500 miljoen frank moeten worden toegekend aan de onroerende en roerende goederen, toebehorende aan de provinciën, gemeenten en openbare inrichtingen.

Deze schatting loopt enkel over de periode van Mei 1940 tot September 1944, zodat bij de hoger vermelde 7.065 miljoen frank moet bijgevoegd worden de sedert September 1944 aan het openbaar domein toegebrachte schade door de V1- en V2-wapens, door het Winteroffensief von Rundstedt en door de militaire operaties in het algemeen als gevolg van de voortzetting van de oorlog (Statistisch Bulletin, Mei 1946, blz. 444).

De thans bekende resultaten der telling zijn helemaal onvoldoende en men onderzoekt of een aanvullende telling niet zal dienen te geschieden.

Zo is het ons dan ook voor het ogenblik onmogelijk de omvang en de waarde te bepalen van de schade welke door dit wetsontwerp ten laste van de Staat wordt genomen.

5. — Bespreking in de Commissie.

a) Algemene bespreking.

Het wetsontwerp is op nagenoeg eenparige instemming in de Commissie onthaald geworden.

Het werd neergelegd omdat het niet normaal is dat een

5° Biens utilisés effectivement pour la garde, l'hébergement, l'hospitalisation, le traitement ou le repos des malades, invalides, aliénés, enfants débiles, femmes en couches, nourrissons, orphelins, vieillards, ouvriers en vacances dans la mesure où les conditions d'admission permettent aux bénéficiaires de ne pas supporter le coût total des avantages qui leur sont procurés et ne dénotent pas un but de lucre prépondérant.

Comparativement à l'arrêté ministériel du 3 août 1945, le présent projet de loi est complété par les mots « le repos », « orphelins » et « ouvriers en vacances ».

6° Biens ayant fait l'objet d'un arrêté de classement, en vertu de la loi du 7 août 1931.

4. — Etenue des réparations.

A la demande du Ministère des Travaux Publics, l'Office Central de la Statistique a procédé au recensement des dommages de guerre, afin de connaître l'étendue et la valeur globale des dommages qui, en exécution des articles 1^{er}, 2 et 3 de l'arrêté du 30 juin 1941, peuvent être pris à charge par l'Etat.

D'après l'« Exposé général de la situation financière » (Documents parlementaires — Chambre des Représentants, 16 mai 1945, n° 117), le domaine public a, au cours de la période qui s'étend du 10 mai 1940 au mois de septembre 1944, subi à la suite de dommages de guerre une perte évaluée provisoirement à 7.065 millions de francs (valeur au 10 mai 1940). Il y aurait lieu d'attribuer 1.500 millions de francs de cette somme aux biens meubles et immeubles appartenant aux provinces, aux communes et aux établissements publics.

Cette évaluation ne porte que sur la période qui s'étend de mai 1940 à septembre 1944. Il y a lieu, par conséquent, d'ajouter aux 7.065 millions de francs mentionnés ci-dessus les dommages causés au domaine public depuis septembre 1944 par les armes V1 et V2, par l'offensive d'hiver de von Rundstedt et par les opérations militaires en général par suite de la continuation de la guerre (Bulletin Statistique, mai 1946, p. 444).

Les résultats actuellement connus du recensement sont tout à fait insuffisants et l'on examine s'il n'y a pas lieu de procéder à un recensement complémentaire.

Il nous est donc impossible, en ce moment, de déterminer l'étendue et la valeur des dommages mis à charge de l'Etat par le présent projet de loi.

5. — Discussion au sein de la Commission.

a) Discussion générale.

Le projet de loi a recueilli l'approbation quasi unanime de la Commission.

Il a été déposé parce qu'il n'est pas normal qu'une ques-

zo belangrijke kwestie zou geregeld blijven bij een artikel uit een Begrotingswet, zoals thans het geval is.

De grote lijnen en principes der bestaande reglementering, zoals deze toegepast is geworden door de opeenvolgende Ministers van Openbare Werken sedert de bevrijding, zijn behouden gebleven.

Een lid heeft doen opmerken, dat het wetsontwerp verder gaat dan hetgeen tot heden bestond, en dat er voorheen van het herstel van een school of hospitaal slechts sprake was, wanneer er dringendheid en noodzakelijkheid aanwezig waren en dat sommige private goederen slechts konden gelijkgesteld worden met de provinciale en gemeentelijke goederen wanneer er een voorafgaande goedkeuring was van het Begrotingscomité en dat dit laatste Comité thans door het wetsontwerp omzeild is geworden.

In tegenstelling hiermede dient gezegd dat in de vroegere wetgeving alleen het element « noodzakelijkheid » weerhouden is en niet dit der « dringendheid ».

Dezelfde voorwaarde blijft thans vereist in artikel 2, terwijl daarenboven het artikel 3 zulks nogmaals in het algemeen komt bevestigen en versterken door het gebruik van het woord « onmisbaar ».

Na een jarenlange toepassing van deze reglementering is er op het Departement een administratieve rechtspraak gevestigd en is het voortaan totaal overbodig nog langs een Begrotingscomité om te gaan, temeer dat dit Comité nooit een afwijkend advies moest uitbrengen op de door het Departement gedane voorstellen.

Het is deze gevestigde jurisprudentie die in het ontwerp is neergelegd.

De heer Minister van Openbare Werken heeft de aandacht gevestigd op het feit dat, wat het herstel der werkelijk voor het onderwijs gebruikte goederen van de Universiteit van Leuven betreft, het hier het inlossen geldt van een plechtige belofte gedaan door de Regering aan de Academische Overheid, bij de bevrijding. Het is in die geest dat reeds de Minister van Openbare Werken in zijn Besluit van 3 Augustus 1945 de Leuvense Universiteit heeft vermeld.

De heer Minister heeft ook onderlijnd dat waar vroeger in de tekst stond, dat de Minister het herstel van sommige goederen ten laste van de Staat « kon » leggen, zulks aanleiding kon geven tot willekeur, terwijl thans deze goederen uitdrukkelijk vernoemd zijn in het ontwerp, hetgeen elke willekeur uitsluit.

b) *Bespreking der artikelen.*

Artikel 1 bepaalt wat er onder « Oorlogsschade » dient verstaan te worden.

Het is dezelfde bepaling als deze die voorkomt in de Wet van 1 October 1947 op het herstel der oorlogsschade aan private goederen.

Een lid stelde de vraag of het wetsontwerp toepasselijk zal zijn op de schade veroorzaakt aan de in dit ontwerp vermelde goederen ingevolge de bezetting door de geallieerde troepen.

Het herstel dezer schade zal tot de bevoegdheid blijven behoren van de Verzoeningsdienst van het Ministerie van

tion aussi importante demeure réglée par un article d'une loi budgétaire, ce qui est le cas actuellement.

Les grandes lignes et les principes de la réglementation en vigueur, telle qu'elle a été appliquée depuis la libération par les Ministres des Travaux Publics, ont été maintenus.

Un membre a fait observer que le projet de loi a une portée plus étendue que ce qui existait jusqu'à présent et qu'auparavant il n'était question de réparation d'une école ou d'un hôpital que lorsqu'il y avait urgence et nécessité, que certains biens privés ne pouvaient être assimilés aux biens provinciaux et communaux que lorsqu'il y avait approbation préalable du Comité du Budget et que ce Comité est actuellement contourné par le projet de loi.

Contrairement à ce qui précède, il y a lieu de remarquer que dans la législation antérieure, seul l'élément de la « nécessité » et non celui de l'« urgence » était retenu.

La même condition demeure actuellement requise à l'article 2, condition encore confirmée en général et renforcée à l'article 3 par l'emploi du mot « indispensables ».

A la suite d'une application, pendant plusieurs années, de cette réglementation, une jurisprudence administrative s'est établie au Département et il est, désormais, absolument superflu de passer encore par un Comité du Budget, d'autant plus que ce Comité n'a jamais dû donner un avis défavorable sur les propositions du Département.

C'est cette jurisprudence établie qui a été fixée dans le présent projet.

M. le Ministre des Travaux Publics a attiré l'attention sur le fait qu'en ce qui concerne la réparation des biens, utilisés effectivement à l'enseignement de l'Université de Louvain, il s'agit de remplir une promesse solennelle faite lors de la libération par le Gouvernement aux autorités académiques. C'est dans cet esprit que M. le Ministre des Travaux Publics a déjà mentionné l'Université de Louvain dans son arrêté du 3 août 1945.

M. le Ministre a souligné également que le texte antérieur portant que le Ministre « pouvait » mettre la réparation de certains biens à charge de l'Etat, pouvait donner lieu à arbitraire, tandis que l'énumération formelle de ces biens dans le présent projet exclut tout arbitraire.

b) *Discussion des articles.*

L'article 1^{er} précise ce qu'il faut entendre par « Dommages de guerre ».

C'est la même disposition que celle figurant dans la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés.

Un membre a demandé si le projet de loi sera applicable aux dommages causés aux biens, spécifiés dans ce projet, à la suite de l'occupation par les troupes alliées.

La réparation de ces dommages restera de la compétence du Service de conciliation du Ministère des Finances

Financiën (Office of Mutual Aid). De schade ingevolge militaire opeisingen gedaan door de Belgische of geallieerde overheden zijn immers uitgesloten uit dit ontwerp (art. 1, 1°).

Dit artikel werd aangenomen met 16 stemmen tegen 2.

Artikel 2 bepaalt welke goederen onder toepassing zullen vallen van dit ontwerp.

§ 1. — Een lid deed opmerken, dat artikel 9 der wet van 1 October 1947 betreffende het herstel der oorlogschade aan private goederen uitdrukkelijk de herstelvergoeding regelt aan bv. de Commissiën van Openbare Onderstand terwijl ook deze instelling als Openbare Instelling onder de toepassing valt van dit ontwerp.

De voordeligste wettekst zal, in zulk geval, door de betrokken instelling gekozen kunnen worden, volgens een algemeen geldende regel.

Een amendement waarbij voorgesteld wordt de woorden « en van het privaat domein » weg te laten uit artikel 2, 1°, wordt verworpen met 15 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

Bij eventueel aanvaarden van dit amendement zou zulks ten gevolge hebben dat het herstel van goederen als bv. gemeentescholen, gemeentehuizen, provinciale gebouwen en provinciale onderwijsinstellingen niet ten laste van de Staat zou worden gesteld. Het zou werkelijk de betekenis van dit ontwerp in zeer belangrijke mate verminderen.

§ 2 geeft geen aanleiding tot verdere opmerkingen.

§ 3. — Een lid stelt voor deze paragraaf te doen wegvallen.

Zijn amendement wordt verworpen met 16 stemmen tegen 2.

De andere paragrafen geven geen aanleiding tot bespreking.

Het artikel 2 wordt in zijn geheel aangenomen met 16 tegen 2 stemmen.

Art. 3. — Dit artikel stelt als vereiste voor het herstel ten laste van de Staat dat de onroerende goederen en de roerende voorwerpen op het ogenblik van het schadegeval onmisbaar waren voor de werking van de openbare dienst en dezelfde bestemming zullen blijven behouden na hun herstel.

Het artikel wordt aanvaard met 16 stemmen tegen 2.

Artikel 4 sluit van het voordeel der wet uit de goederen van provinciën, gemeenten of openbare instellingen, waarvan de in handelsvorm ingerichte exploitatie vergeldend is voor de bewezen diensten.

Een lid vroeg of de woningen die een gemeente verhuurt aan particulieren onder toepassing van dit artikel vallen.

Deze goederen vallen niet onder toepassing van dit wetsontwerp omdat zulke goederen verhuurd aan particulieren

(Office of Mutual Aid). En effet, les dommages résultant de réquisitions militaires opérées par les autorités belges ou alliées sont exclus du présent projet (art. 1^{er}, 1^{er}).

Cet article a été adopté par 16 voix contre 2.

L'article 2 détermine les biens tombant sous l'application de ce projet.

§ 1^{er}. — Un membre a fait observer que l'article 9 de la loi du 1^{er} octobre 1947 relative à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, organise explicitement l'indemnité de réparation à accorder par exemple aux Commissions d'Assistance Publique, tandis que ces établissements tombent également, en tant qu'Établissements Publics, sous l'application du présent projet.

En ce cas, l'établissement intéressé aura la faculté de choisir, d'après une règle générale, le texte de loi le plus avantageux.

Un amendement proposant la suppression à l'article 2, 1^{er}, des mots « et du domaine privé », est rejeté par 15 voix contre 2 et 1 abstention.

Il résulterait de l'adoption éventuelle de cet amendement que la réparation de biens, tels que écoles et maisons communales, bâtiments et établissements d'enseignement provinciaux, ne serait pas mise à charge de l'État. La portée du projet en serait réduite dans une mesure considérable.

Le § 2 ne donne pas lieu à d'autres observations.

§ 3. — Un membre propose de supprimer ce paragraphe.

Son amendement est rejeté par 16 voix contre 2.

Les autres paragraphes ne donnent pas lieu à discussion.

L'ensemble de l'article 2 est adopté par 16 voix contre 2.

Art. 3. — Cet article pose comme condition, pour la réparation à charge de l'État, qu'au moment du sinistre les immeubles et objets mobiliers soient indispensables au fonctionnement du service public et qu'ils continuent, après leur restauration, d'être utilisés aux mêmes fins.

Cet article est adopté par 16 voix contre 2.

L'article 4 exclut du bénéfice de la loi les biens des provinces, communes ou établissements publics, dont l'exploitation commercialisée est rémunératrice des services rendus.

Un membre a demandé si cet article s'applique aux habitations données en location par une commune à des particuliers.

Ces biens ne tombent pas sous l'application du présent projet de loi, parce que de tels biens, loués à des particu-

niet « noodzakelijk zijn voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen belang » (art. 2, 1°).

Het artikel heeft op het oog de ondernemingen met industrieel en handelskarakter als daar zijn: de levering van water, gas, electriciteit, de uitbating van tramlijnen, enz...

Het artikel werd aangenomen met 16 stemmen tegen 2 onthoudingen.

Artikel 5 bepaalt dat de toepassing kan uitgebreid worden tot andere goederen dan deze vermeld in artikel 2 of tot goederen die uitgesloten zijn door artikel 4, ingeval het geteisterde goed moet voorzien in een openbare dienst van dringende noodzakelijkheid en verder de eigenaar geldelijk in de onmogelijkheid is de herstelling uit te voeren.

Als vereiste wordt gesteld dat het zou geschieden bij Koninklijk Besluit speciaal in Ministerraad overlegd.

Een amendement voorstellend dit artikel te doen wegvallen, werd verworpen met 15 stemmen tegen 3.

Een voorstel om de woorden « moet voorzien » te vervangen door « voorzag » wordt goedgekeurd.

Artikel 6 bepaalt dat de voorwaarden, de vorm en de termijn voor het indienen van de aanvragen tot het bekomen van het voordeel van deze bepalingen zullen geregeld worden door een Koninklijk Besluit.

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen.

*
**

Het onderhavig wetsontwerp werd aangenomen in zijn geheel met 16 stemmen tegen 2.

De Verslaggever,

F. HERMANS.

De Voorzitter,

F. BRUNFAUT

ARTICLE AMENDE PAR LA COMMISSION.

ART. 5.

Le Roi peut, par arrêté spécial délibéré en Conseil des Ministres, étendre l'application de la présente loi à des biens non spécifiés à l'article 2 ou exclus à l'article 4, lorsque le bien sinistré était affecté à un service public de nécessité urgente et que le propriétaire se trouve, financièrement, dans l'incapacité d'effectuer les travaux de restauration.

liers, ne sont pas « nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général » (art. 2, 1°).

Cet article vise les entreprises à caractère industriel ou commercial, telles que les entreprises de distribution d'eau, de gaz et d'électricité, d'exploitation de tramways, etc.

Cet article est adopté par 16 voix et 2 abstentions.

L'article 5 dispose que l'application peut être étendue à d'autres biens que ceux spécifiés à l'article 2 ou à des biens qui sont exclus par l'article 4, lorsque le bien sinistré doit être affecté à un service public de nécessité urgente et que le propriétaire se trouve, financièrement, dans l'incapacité d'effectuer les travaux de restauration. La condition de cette extension, c'est qu'elle est faite par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Un amendement proposant la suppression de cet article, est rejeté par 15 voix contre 3.

Un amendement tendant à remplacer les mots « doit être affecté » par « était affecté » est adopté.

L'article 6 dispose que les conditions, la forme et le délai d'introduction des demandes en vue de bénéficier de ces dispositions, seront fixées par arrêté royal.

Cet article est adopté sans discussion.

*
**

L'ensemble du présent projet a été adopté par 16 voix contre 2.

Le Rapporteur,

F. HERMANS.

Le Président,

F. BRUNFAUT.

ARTIKEL DOOR DE COMMISSIE GEWIJZIGD.

ART. 5.

De Koning kan, bij bijzonder besluit overlegd in Ministerraad, de toepassing van deze wet uitbreiden tot goederen welke niet vermeld worden in artikel 2 of uitgesloten zijn door artikel 4, ingeval het geteisterde goed voorzag in een openbare dienst van dringende noodzakelijkheid en de eigenaar zich geldelijk in de onmogelijkheid bevindt om de herstelling uit te voeren.